

## 1 EU - Konformitätserklärung EU - Declaration of Conformity

de en

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.  
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG.

3 Dokument-Nr.: 12414230  
Document - No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG  
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Straße 29  
Address: 33332 Gütersloh  
Germany

6 Produktbezeichnung: 7 Trommeltrockner, gewerblich 8 Typenbezeichnung: PT016  
Product designation: Tumble Dryer, commercial Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

10 Nummer: -Beschreibung  
Number: -Description

10.1 2006/42/EG: Maschinenrichtlinie  
2006/42/EC: Machinery Directive

10.7 2014/53/EU: Funkanlagen Richtlinie  
2014/53/EU: Radio Equipment Directive (RED)

10.8 2011/65/EU: RoHS-Richtlinie  
2011/65/EU: RoHS-Directive

11 Angewandte harmonisierte Europäische Norm:  
Applied harmonised European Standard:

EN 60335-1:2012+AC+A11+A13+A1+A2+A14+A15:2021  
EN 50570:2013+A1:2018  
EN ISO 10472-1:2008  
EN ISO 10472-4:2008  
EN 62233:2008+Ber.1:2008  
EN 62479:2010  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-11:2019  
EN 61000-3-12:2011  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)  
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)  
EN IEC 63000:2018

12 CE-Beauftragter für die technischen Unterlagen:  
CE-Representative for Technical Documents:

Marcus Kasten Miele & Cie. KG  
Industriestraße 3  
31275 Lehrte

13 Ort, Datum:  
Place, Date:

Lehrte, 17.04.2023

14 Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legal signature:

15 Leiter Konstruktion u. Entwicklung  
Director Research and Development Lehrte Plant

Dr. Karsten Gayk

16 Leiter Lehrte Plant  
Managing Director Lehrte Plant

ppa. Sebastian Veith

Вж	CS	DA	EL	ES	ET	IS
1) ЕС – Декларация за съответствие	EU-konformitetserklæring	EU-konformitetserklæring	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EU – Vastavusdeklaratsioon	EB-samræmingisfrýsing
2) Газни Декларация за съответствие на ЕО е издадена на база на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Tou prohlášení o shodě bylo vyvěšeno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udstedt af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EU vastavusdeklaratsioon on välja antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutuseel.	MIELE & Cie. KG ber alla ábyrgð á útgáfu þessarar EB-samræmingisfrýsingar.
3) Документ №:	Dokument č.:	Dokument nr.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento n.º:	Dokument nr.:	Skjal nr.:
4) Проводител:	Vůdce:	Produceant:	Κατασκευαστής:	Fabricante:	Toolija:	Fræmleiðandi:
5) Адрес:	Adresa:	Adresse:	Διεύθυνση:	Dirección:	Address:	Póstfang:
6) Наименование на продукта:	Ozelení produktu:	Produktbetegnelse:	Όνομασία προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Yrdulysing:
7) сушилня перална машина каландър	Sušička Pračka Mandl Systém žehlení s párou Inkasní systém	Tørretumbler Vaskemaskine Stryggerulle Dampstrygesystem Bæltingsystem	Στεγνωτήριο Πλυντήριο ρούχων Σιδερωτήριο Σύστημα ατμοσίδησης με ατμό Κερατοδοκίτης	Secadora Lavadora Calandra Sistema de planchado a vapor Sistema de pago	Purkivi Pesumasin Kalandri Aurutrikraud Kasseerimissüsteemi Greisraukerfi	Græðslukeyfi
8) Тип:	Typové označení:	Typetegnelse:	Μοντέλο:	Denominación del tipo:	Tüübilihtis:	Græðslukeyfi
9) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация:	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie.	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning.	Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις αρμόδιας της Ένωσης.	El objeto de la declaración arriba descrito cumple los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión.	Eelkirjedatud deklaratsioon toode on koostamis asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega.	Ofangreint viðfang Yfirýsingarinnar samræmist viðþegandi samræmingarþföggjöf Bandalagsins.
10) Номер – описание	Číslo - Označení	Nummer - Beskrivelse	Αριθμός - Περιγραφή	Número - Descripción	Number - nimetus	Númer - lýsing
10.1) 2006/42/EO	2006/42/ES	2006/42/EF	2006/42/ΕΚ	2006/42/CE	2006/42/EE	2006/42/EB
10.2) Директива за уредите	Směrnice o strojích	Maskindirektiv	Οδηγία συσκευών	Directiv de mașinării	Masinaidirektiiv	Tilskiptum um vélarbúnað
10.3) Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv elektromagnetisk kompatibilitet	Οδηγία ΗΜΣ	Directiv de CEM	EMC direktiiv	Tilskiptum um rafsegulsvöðssamræði
10.4) Директива за облигаване на законодателствата на държавите членки относно газозите уреди (до 20.04.2018 г.)	Směrnice pro plynové spotřebiče (do 20.04.2018)	Gasapparattidirektiv (til 20.04.2018)	Οδηγία για συσκευές αερίου (έως τις 20.04.2018)	Directiva sobre los Aparatos de Gas (hasta el 20.04.2018)	2009/142/CE	2009/142/EB
10.5) Директива относеща се до енергоефективни продукти - РЕГЛАМЕНТ НА КОМИСИЯТА (ЕО) №1275/2008 (в изказване)	(EU) 2016/426	EU-Gasapparattörning (fra 21.04.2018)	Ευρωπαϊκός κανονισμός για συσκευές αερίου (από 21.04.2018)	UE 2016/426	(EU) 2016/426	(EB) 2016/246
10.6) Директива за адаптиране на някои директиви в областта на свободното движение на стоки	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv	Οδηγία για χαμηλή τάση	Directiva de Baza Tensiön	2014/35/EU	2014/35/EB
10.7) Директива относеща се до енергоефективни продукти - РЕГЛАМЕНТ НА КОМИСИЯТА (ЕО) №1275/2008 (в изказване)	2009/125/EF	2009/125/EEF	2009/125/ΕΚ	2009/125/CE	2009/125/EU	2009/125/EB
10.8) Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o tlakové přístroje	Direktiv om trykbærende udstyr	Προδιαγραφές συσκευών πίεσης	Directiva de Presiön	2014/68/EU	2014/68/EB
10.9) Директива за радиосъоръжения (приложимо само за тип модели с окончание "W")	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh (týká se pouze typového označení s koncovkou -W)	Radioústvysílací direktiv (gælder kun for modeller, der ender på "W")	Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού (ισχύει μόνο για τα μοντέλα συσκευών που έχουν την κατάληξη "-W")	Directiva de equipos radioeléctricos (afecta únicamente a los modelos que acaban en "W")	2014/53/EU	2014/53/EB
11) Приложена хармонизирана европейска норма:	Použitá harmonizovaná evropská norma:	Anvendt harmoniseret europæisk norm:	Εφαρμοσμένο Ευρωπαϊκό Πρότυπο:	Norma europea armonizada aplicada:	Uhtustatud Euroopa standard:	Vöðgandi samræfður Evrópustandardi:
12) CE-пълномощник за техническата документация:	Autorizovaná osoba CE pro technické materiály:	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr	Εντεταλμένος CE για τα τεχνικά έγγραφα:	Encargado CE para documentación técnica:	TEhnilise dokumentatsiooni eest vastutav EL volinik:	CE-ábyrgðaraðili fyrir tæknigögn:
13) Место, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:	Πόλη, ημερομηνία:	Koht, kuupäev:	Staður og dagsetning:	Staður og dagsetning:
14) Правно обвързващ подпис:	Juridisk bindende underskrift:	Juridisk bindende underskrift:	Νομικά δεσμευτική υπογραφή:	Firma legalmente vinculante:	Õigustuslik siduv allkiri:	Lagalega skuldbindandi undirskrift:
15) Рыководител отд. констр. и разраб.	Vedení konstrukce a vývoje	Leder konstruktion og udvikling	Διεύθυνση κατασκευών και ανάπτυξης	Dirección construcción y desarrollo	Konstrukttsiooni- ja arendusosakonna juhataja	Verkefnissjóri hönnunar og þróunar
16) Рыководител производства	Vedení výroby přístrojů	Leder maskinfremstilling	Διεύθυνση παραγωγής	Dirección producción de aparatos	Tootmisosakonna	Verkefnissjóri tækjaframleiðslu

	fi	fr	nr	hu	it	it	iv
1)	EY – vaatimustenmukaisuusvaikutus	Déclaration UE de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfelelőségi nyilatkozat	Dichiarazione di conformità CE	ES – Atitiktimo sertifikatas	IV – Abištibas deklaracija
2)	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvaikutuksen on yksinomaista vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée exclusivement par MIELE & Cie. KG sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG.	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	EK az EC Megfelelőségi Nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG vállalat készítette és kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Uz štos EB atitiktības deklarācijas izdevimā ir atbildīga tik „MIELE & Cie. KG” abildību.	Šī EK – Abištības deklarācija izdota vienīgi uz „MIELE & Cie. KG” abildību.
3)	Asiakirjanta:	N° de document :	Br. dokumenta:	Dokument: sz.:	N. documento:	Dokumento-Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Vaimistāja:	Fabricant :	Proizvodak:	Gyártó:	Produttore:	Gamintojas:	Ražotājs:
5)	Tuotteen nimi:	Adresse :	Cim:	Cím:	Indirizzo:	Adrese:	Adrese:
6)	Kuivausrumpu	Désignation produit :	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Designazione del prodotto:	Produkto aprašymas:	Produkto nosaukums:
7)	Pesukone	Sèche-linge	Sušilica	Szárítógép	Asciugabiancheria/Esiccatoio a tamburo	Džiovintuvys	Zāvētājs
	Kuumamankeli	Machine à laver	Perilica rublja	Mosógép	Lavatrice	Plovimo mašina	Veļas mašīna
	Höyryylityöjärjestelmä	Repassouse	Valjok za glačanje	Vályus mangorító	Margano	Lýginimo presas	Tvaika gludināšanas iekārta
	Rehastinjirjestelmä	Centre de repassage vapeur	Sustav za parno glačanje	Gőzvezetési rendszer	Sistema silante a vapore	Garne lýginimo sistēma	Tvaika gludināšanas sistēma
8)	Typmerkintä:	Type :	Tipska oznaka:	Típus:	Modello:	Tipo aprašymas:	Tipa nosaukums:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union	Předmět navedení předmět izjave zodovoljava bitne zahlijeve zakonodavstva Unije o uskladjanju:	A fent megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	L'oggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
10)	Numero : - kuvaus	Numéro : - Description	Bloj. - Opis	Szám. - Leírás	Numero e denominazione	Numuris : - aprašymas	Numurs : - aprašais
10.1)	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/EZ	2006/42/EK	2006/42/CE	2006/42/EB	2006/42/EK
10.2)	2014/30/UE	Directive machines	Direktiva o strojevima	Gépekkról szóló irányelv	Diretiva macchine	2014/30/UE	2014/30/ES
10.3)	2009/142/EY	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv	Diretiva sulla compatibilità elettromagnetica	2009/142/EB	2009/142/EK
10.4)	2014/35/EU	Directive appareils à gaz (jusqu'au 20.04.2018)	Direktiva za uređaje (do 20.04.2018)	Gázfogyszórő készülékekről szóló irányelv (2018. április 20-ig)	Diretiva sugli apparecchi a gas (fino al 20.04.2018)	2014/35/UE	2014/35/ES
10.5)	2009/125/EY	2009/125/CE	2009/125/EK	2009/125/EK	2009/125/CE	2009/125/EB	2009/125/EK
10.6)	2014/68/EU	Directive européenne concernant les équipements sous pression	Direktiva o opremi pod pritiskom	A nyomásálló berendezésekről szóló irányelv	Diretiva sulle attrezzature a pressione	2014/68/UE	2014/68/ES
10.7)	2014/53/EU	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending "-W")	Direktiva o radiojskoj opremi (primjenjivo samo za tipsku oznaku s „-W” na kraju)	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve (csak „-W” végződésű típusok esetén alkalmazandó)	Apparechiature radio (vale solo per modelli con denominazione che termina con „-W”)	2014/53/ES	2014/53/ES
10.8)	2011/65/UE	Directive RoHS	Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	Diretiva RoHS	2011/65/UE	2011/65/ES
11)	Käyryty ydenmukaistettu eurooppalainen standardi:	Normes européennes harmonisées appliquées :	Primijenjena usklađena europska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Norme europee armonizzate applicate:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:	Piemērotie saskaņotie Eiropas standarti:
12)	Teknisten asiakirjojen CE-edustaja:	Délégué CE à la documentation technique :	Predstavnik CE za tehničku dokumentaciju:	A muszaki dokumentáció CE-megbízója:	Responsabile CE per la documentazione tecnica:	CE pārstāvis tehniskajai dokumentācijai:	CE pārstāvis tehniskajai dokumentācijai:
13)	Paikka, aika:	Lieu, Date :	Miesto, datum:	Helység, dátum:	Luogo, data:	Vieta, datums:	Vieta, datums:
14)	Okerehellisesti sitova allekirjoitus:	Signature légitime :	Pravno obvezujući potpis:	Jogilag kötelező érvényű aláírás:	Ufficiosa parafsa:	Juridiski saistošs paraksts:	Juridiski saistošs paraksts:
15)	Konektiivikikka- ja kehityssaston johto	Directeur Construction & Dvpt	Voditelj konstrukcije i razvoj	Feljesztés és gyártás vezetésége	Direzione costruzione e sviluppo	Montāžu r'vākymo vadovas	Konstruokciju un atbilstības nodalās vadītājs
16)	Laittevalmistuksen johto	Directeur de production des appareils	Voditelj proizvodnje uređaja	Ipari mosogatógépek vezetésége	Direzione produzione	Irangos parengimo vadovas	Iekartu ražošanas nodalās vadītājs

